

# AVANCE

FE PARA NUESTRO TIEMPO

**Abril 2002**



## **EN ESTE NÚMERO:**

**El Sermón del Monte, 2**  
**El Camino Angosto, 3**  
**Así va el mundo, 5**

**Reflexiones, 5**  
**Conozca las Sagradas Escrituras, 6**  
**Actividades, 7**

# El Sermón del Monte

GUÍA PARA LA INTERPRETACIÓN DE LA PALABRA DE DIOS, Y  
PARA EL DESEMPEÑO DEL VERDADERO CRISTIANO

Por Paulo Coelho,—Portugal.

Pasa a la p. 4

En los primeros dos artículos de esta serie llamábamos la atención a la importancia de este discurso de Jesús para el entendimiento de la Palabra de Dios y para poder vivir un Cristianismo real, sincero y coherente.

En esta oportunidad abordaremos el capítulo 7 de Mateo. Aconsejamos vivamente una lectura previa de todo el Sermón del monte (capítulos 5,6 y 7 de Mateo).

## *La justicia divina comienza por nosotros mismos*

Como ya hemos estudiado gran parte del Sermón del monte, se vuelve evidente que el objetivo principal de las palabras de Jesús es el cambio radical de la conciencia humana y de todo nuestro ser.

En los versículos del 1 al 7 de Mateo capítulo 7, Jesús contradice el sentimiento muy humano de juzgar a otros sin analizar nuestro comportamiento. Muchos se refugian en el mal existente en el prójimo para esconder sus propias imperfecciones.

Cuando el Maestro dice que no debemos juzgar (v.1), eso no significa que debemos ser indiferentes hacia el mal y hacia el pecado. Sino que, nuestra capacidad de juzgar a otros y las situaciones, debe ser basada en un sentimiento de íntima comprensión y amor, en que el objetivo final no es la condenación del pecador, sino su rehabilitación y salvación, de la misma manera en que Jesús vino al mundo para salvar y no para condenar (Juan 3:16-17).

Cuando los que se dicen ser creyentes y

las iglesias toman en sus manos aplicar la "justicia", el resultado generalmente es desastroso, y contribuye a apartar a otros del camino de la salvación y de la vida eterna.

Con el propósito de desviar nuestro corazón de un sentimiento de "condenación" al prójimo, Jesús desvía nuestra atención de las imperfecciones ajenas hacia la realidad de nosotros mismos (vv.3-4).

¿Podríamos aconsejar o criticar a otros si nuestro comportamiento es también probable?

## *La hipocresía es algo que Jesús abomina*

Dios tendrá en cuenta nuestro marco, la evaluación de otros para evaluar nuestra capacidad de coherencia, misericordia y perdón (v.2).

Sólo podemos ser eficaces y útiles en la evaluación de nuestro prójimo, cuando Dios, por medio de su Espíritu Santo, habite totalmente en nuestro corazón (v.5). Asimismo, estaremos conscientes del marco de justicia divina y también de todo lo que ella contiene de perdón y amor.

Si no estuviéramos verdaderamente en Cristo, todas nuestras palabras y acciones serían apenas el resultado del criterio humano—el camino más seguro hacia el error e imperfección.

La incoherencia proyectada en la vida del creyente y de la iglesia, es la puerta abierta para que Satanás entre a destruir la obra que Dios está construyendo en cada uno, y para poner en dudas la credibilidad de la comunidad cristiana. De la misma forma, no debemos permitir que la vida

espiritual de la iglesia esté en manos de aquellos que manifiestamente niegan esta sinceridad y coherencia (v.6).

*Dios da todo lo necesario para que podamos alcanzar su marco.*

Jesús está ya para terminar su discurso. Las palabras que ha usado hasta ese momento eran extremadamente exigentes y ponían las necesidades del ser humano en

AVANCE es la publicación oficial de la Iglesia de Dios (Séptimo Día) con sede en la ciudad de Calgary, Alberta, Canadá. Su propósito es proporcionar estudios bíblicos en forma objetiva, tomando la Sagrada Escritura como única fuente de la verdad en cada tópico que aborda.

Además de eso, AVANCE proporciona noticias y artículos que se considerarán de interés para nuestros lectores, que seguramente no leerán en otras publicaciones sino exclusivamente en ésta.

AVANCE se distribuye gratis entre miembros de nuestra iglesia que lo solicitan, y es publicado gracias a las ofrendas voluntarias de amigos y hermanos que nos colaboran.

¡AVANCE DEFINE!

Fundador-Editor desde 1992

**ANDRÉS MENJÍVAR**

Teléfono (403) 590-0667

E-Mail: menjivaa@cadvision.com

Noticias y Datos

RAÚL GONZÁLEZ

Dirija su correspondencia a:

IGLESIA DE DIOS

P. O. Box 64227, 5512 - 4th Street N.W.

Calgary, AB Canada

T2K 1A9

NUESTRA LITERATURA ES LEÍDA EN:

Canadá, Estados Unidos, México, Guatemala, Honduras, El Salvador, Nicaragua, Costa Rica, Panamá, Chile, Ecuador, Argentina, Brasil, Inglaterra, Australia, Portugal, España, Perú, Colombia, Paraguay, Bolivia, Venezuela, Japón, Suecia, Alemania, República Dominicana, Suiza,

# El Camino Angosto

Por Andrés Menjívar

Evangelio es la palabra que millones de personas miran con verdadero beneplácito por los significados de perdón divino, comunión con lo celestial, esperanza de gozo eterno, y felicidad incomparable.

En sí, la palabra no suena áspera o golpeante, comprometedor o de rechazo, más bien su pronunciación es agradable al oído y a la conciencia.

Debido a lo agradable de su sonido y a lo profundo de su significado, el evangelio no sólo ha prevalecido entre los humanos, también ha impactado positivamente en sus conciencias, hasta el día de hoy millones lo testifican.

Evangelio significa buena nueva (en singular). Es buena nueva porque comunica a los humanos cosas que en otro tiempo nunca fueron dadas a conocer, tales como la naturaleza de Dios, el amor que él siente por su creación, y lo relevante que estuvo dispuesto a hacer a favor de todos con tal de librarlos de la muerte eterna a la cual estaban condenados a causa del error cometido en Edén. Tan elevada buena nueva nunca antes fue notificada a los hombres, sino hasta que vino el momento oportuno, el cual se hizo presente cuando Cristo inició su ministerio sobre la tierra. De esa manera, el evangelio pone a disposición de los humanos la oportunidad de escapar de las angustias terribles de la muerte eterna.

El primer paso a dar, a modo de hacer

efectivo el mensaje salvificante en la vida personal, consiste en aceptar a Cristo como personal salvador, el segundo paso es creer en sus enseñanzas, y el tercero es obedecer sus enseñanzas. Estos son tres aspectos diferentes pero estrechamente unidos. No es lo mismo sólo creer en Cristo que creer en él y en sus enseñanzas. Y no es lo mismo creer en sus enseñanzas que creerlas y obedecerlas.

## *El camino angosto*

La enseñanza de Jesús y la de sus apóstoles no son diferentes. Jesucristo vino a enfatizar que creer en su mensaje es crítico para agradar a Dios. Rechazarlo es rechazar a Dios. Los apóstoles enseñaron exactamente lo mismo. Todos sus escritos enfatizan la importancia de creer en él como único requisito para agradar a Dios y para ser parte de su pueblo.

Cuando se leen los escritos apostólicos uno viene a darse cuenta de la importancia de Creer en el Señor, y el panorama queda más claro cuando se descubre que creer en él implica creer en lo que vino a enseñar.

Quizás la enseñanza divina más relevante es la del camino angosto.

En sus enseñanzas el Divino Maestro puso en relieve la existencia de dos caminos en la vida: el camino angosto y el camino ancho. Al mismo tiempo declaró

hacia dónde conduce cada uno de ellos. Es más, el Señor previene caminar por la senda ancha y recomienda esforzarse por seguir la angosta.

## *Importancia de la diferencia*

Sumamente crítico es hacer diferencia entre ambos caminos, de otra manera se corre el peligro de errar en el propósito de alcanzar la vida eterna. La pregunta es: ¿Cuáles son los elementos que forman el camino angosto, y cuáles los que forman el camino ancho? Por consiguiente, la respuesta no puede obtenerse en base a cómo cada persona entiende la doctrina de Cristo, tampoco en base a niveles de educación, o a lugares geográficos y culturales. La disparidad en el modo de entender la Palabra es la causa de existir actualmente multitud de exégesis opuestas entre sí, al tiempo que cada una reclama derecho y autoridad sobre sus declaraciones.

## *Algunos elementos que delinean ambos caminos*

Ciertamente es difícil separar todos los elementos: "Este pertenece al camino angosto, este pertenece al camino ancho". Pero seguramente existen algunos elementos notoriamente visibles que de ninguna manera pueden ocasionar confusión a quienes desean obedecer las enseñanzas del Salvador.

La idolatría en cualquiera de sus manifestaciones es oposición a Dios. Ésta incluye respetar imágenes, venerarlas y rendirles culto. Creer que las imágenes poseen virtud intercesora es parte de la idolatría.

Por el modo en que el Señor y sus apóstoles la mencionan, definitivamente debe ser evitada por su pueblo. En otras palabras, la idolatría pertenece al camino ancho, evitarla equivale a caminar por el camino angosto.

La regeneración o nuevo nacimiento personal es otro elemento recomendado por el Señor y por sus apóstoles. Ésta consiste en vivir una vida apegada a los patrones morales expuestos en la Palabra de Dios. La persona con deseos de conocer y practicar los elementos pertenecientes a la regeneración, encuentra una amplia exposición de ellos en los capítulos 5, 6 y 7 de Mateo.

Pasa a la p. 8

EL SERMÓN...viene de la p.2 un nivel más elevado que nunca. En este sentido, él hace una revelación importante e indispensable para que no nos sintamos limitados por nuestra propia capacidad (vv.7-12).

Podemos alcanzar los niveles de existencia que Jesús revela y pide en el Sermón del monte porque Dios está con nosotros y nos acompaña en este camino (vv.7-11).

Si viviéramos por fe y tuviéramos noción de nuestra dependencia espiritual en relación a Dios, podríamos vencer. La victoria viene por la fuerza de Dios en nosotros. También es inevitable generarse en nosotros una dependencia de obediencia total a Dios y una relación con los demás, que refleja enteramente nuestra dependencia de marco y criterio divinos en concordancia con la Palabra de Dios, sin cualquier tipo de rebeldía (v.12).

Esta declaración de Jesús es extremadamente importante, y al mismo tiempo, desarma a todos aquellos que se refugian en sus imperfecciones y en el "amor divino" para persistir en una vida contraria a la voluntad de Dios. Si deseáramos sinceramente, Dios nos da de su capacidad para ir mucho más allá de lo que nuestras imperfecciones personales nos permiten.

#### *Sólo hay un camino hacia la salvación y para la vida eterna*

La puerta y el camino que Jesús define en el Sermón del monte nos podrá hacer entrar y llegar al objetivo final, la vida eterna (vv.13-14). Una vida verdaderamente espiritual, guiada por Dios, siguiendo el criterio y marco divinos, consecuencia de un real y sincero compromiso con Dios, es la exigencia para que la salvación sea alcanzada. Eso sólo puede ser generado por la presencia de Dios en nosotros.

Jesús no engaña, este camino es humanamente difícil y pocos están verdaderamente dispuestos a correrlo (v.14).

Muchos se engañan y son engañados pues es más fácil no ser fiel a la voluntad de Dios que vivir por la fe genuina y pura (v.13).

Los falsos mensajeros de Dios están o han estado presentes a lo largo de toda la historia de relación de Dios con el ser humano. Satanás fue el primer "teólogo" en usar la Palabra de Dios siguiendo su propia voluntad y criterio (Génesis 3:1-5). Hoy, muchas iglesias siguen el mismo ca-

mino, y millones de almas son engañadas por el mensaje "agradable" e ilusorio de un "cristianismo" sin compromiso de sujeción total al mensaje verdadero de la Palabra de Dios (vv.15-20).

¿Cómo pueden las personas reclamar ser "cristianas" y "fieles", cuando niegan la Palabra de Aquél de quien dicen tener el nombre?

La mayoría de la Cristiandad sigue caminos que claramente contradicen la Palabra de Dios. Son ejemplos de eso la idolatría y el "cristianismo pagano" en el cual el Domingo y la Navidad (símbolos de adoración al sol), sustituyen los mandamientos genuinos del Padre Celestial.

Notemos que Jesús alerta contra las intenciones de muchos que no son más que falsos adoradores. Si estuviéramos en un camino errado, aunque nuestras intenciones sean buenas, el resultado final, para nosotros y para quienes nos siguen, será siempre negativo y malo (vv.16-19).

Este asunto es de extrema importancia. Jesús dice, sin ninguna equivocación, que si vivimos en la ilusión de ser "cristianos", sin Cristo nuestro destino será la perdición (vv.21-23). Sólo puede apropiarse del Nombre y el sacrificio de Jesús, aquel que está dispuesto a seguirlo y a cumplir Su voluntad y los mandamientos de Dios (v.21).

Si conjugamos los versículos 13 y 14, con los versículos 21 al 23, tenemos una visión perfecta de la intensidad de esta cuestión y de cómo el Cristianismo falso está presto a llevar millones de personas por caminos que no son de Dios, y que llevará a la desgracia final a aquellos que no encajen a tiempo espiritualmente.

Para estar en el Reino de Dios cada cre-

yente, los pastores de las iglesias y las comunidades cristianas necesitan oír, entender, asimilar y practicar el camino estrecho del Sermón del monte.

"Nunca os conocí. ¡Apartaos de mí, hacedores de maldad" (Mateo 7:23 RV1995), será una frase que traspasará de forma implacable todos los que abracen el camino largo y falso de la teología pseudocristiana de Satanás. La verdadera iglesia y los creyentes que ya despertaron del sueño ilusorio deben avisar, de manera audaz y clara, a aquellos que continúan dirigiéndose hacia el abismo. Eso de ninguna manera es un acto de fanatismo o sectarismo, sino un acto de amor por el prójimo y por millones de almas que desean alcanzar a Jesús como salvador.

#### *La verdadera entrega de todo nuestro ser en las manos de Dios, nos hará capaces de continuar fieles hasta el fin*

El Cristianismo no es una filosofía, sino una transformación radical de vida. Es Dios que genera en cada uno de nosotros sus hijos una nueva creación de acuerdo a la naturaleza divina. El Sermón del monte ubica a Dios en la vida del ser humano, no como Dios impositivo o como entidad tirana, sino por el contrario, pone a Dios a disposición del humano para un maravilloso viaje hasta el reino eterno. Es Dios que se dispone a apropiarse de nuestra vida para que, por nuestra obediencia a él, podamos elevarnos a posiciones más elevadas propias de la divinidad.

¿Estamos dispuestos a dar todo a Dios para recibir de él todo lo que nos tiene que dar? Si somos sensatos, y tenemos la visión

Pasa a la p. 8

La Sagrada Escritura claramente informa que estamos viviendo en los últimos tiempos. Admitase o no, el castigo final como pago por la desobediencia viene. Estar preparados, y ayudar a otros a que se preparen para evitar un final horrible es la mejor decisión.

Reproduzca  
**AVANCE**

Fotocópielo, regálole a sus amigos, deje copias de él en vehículos de transporte público, restaurantes, cafeterías, parques, hospitales, peluquerías, centros de asistencia pública, etc.

**SU LECTURA PODRÍA BENEFICIAR A ALGUIEN**

# Así va el mundo

A cargo de Raúl González

## 239 SACERDOTES ANGLICANOS SE HAN PASADO A LA IGLESIA CATÓLICA

(Londres, Marzo 2002) Desde que en 1992 la Iglesia Anglicana decidiera ordenar mujeres para ejercer el sacerdocio, 239 sacerdotes la han abandonado y se han ordenado en la Iglesia Católica.

Lo notorio del caso es que más de un centenar de ellos estaban casados, y al entrar a formar parte de otra confesión no les supuso renunciar a su vida matrimonial y familiar, pues la Iglesia tiene para ellos un trato excepcional ya que no tienen que cumplir el celibato.

## HERODES MURIÓ DE ENFERMEDAD RENAL

(Madrid, Febrero 2002) El Rey Herodes Agripa, monarca que perpetró la matanza de los inocentes durante la infancia de Jesús, tuvo una muerte atroz, producida por una enfermedad renal que acabó convirtiéndose en gangrena. El informe lo han proporcionado especialistas de varios países del mundo reunidos recientemente en Baltimore (USA) durante la Conferencia de Historia Clinicopatológica.

En esta conferencia anual, los asistentes aplican sus conocimientos para diagnosticar a figuras históricas cuyas muertes no han sido explicadas satisfactoriamente. En previas conferencias se concluyó que la rabia mató a Edgar Allan Poe, y que el emperador romano Claudio murió por haber comido hongos venenosos.

Antes de su muerte, Herodes padecía toda una serie de síntomas: intenso prurito, dolor intestinal, insuficiencia respiratoria, fiebre, inflamación en los pies, convulsiones y finalmente gangrena genital.

Peter Richardson, Profesor de Religión de la Universidad de Toronto (Canadá), encontró la descripción de la enfermedad de Herodes en los escritos de Flavio Josefo, historiador judío del siglo primero de nuestra era.

La "gangrena de Fournier", muy rara hoy en día, fue la que probablemente mató a Herodes, dijo el Doctor Jan Hirschman, de la Universidad de Washington.

La enfermedad pudo haber terminado con él en sólo una semana.

## CASTIGO EN PÚBLICO

(Sudán, Marzo 2002) Una joven sudanesa, cristiana, que había sido sentenciada a morir lapidada por adulterio, recibió a cambio setenta y cinco latigazos y después fue puesta en libertad.

Aun siendo un castigo cruel, la reducción de la sentencia demuestra que el gobierno de Sudán escuchó la voz de presión internacional, entre otros, de muchos grupos evangélicos y católicos.

Se desconoce si la mujer aún estaba embarazada cuando fue flagelada o si ya había dado a luz al hijo fruto de la relación adúltera.

Según la ley islámica, la mujer no puede ser flagelada mientras está embarazada o convaleciente del parto. Ni tampoco

debería ser azotada en público, según declaró el representante de la Cruz Roja sudanesa.

El Instituto para la Religión y la Democracia, con sede en Washington, ha revelado que durante la flagelación un médico especialista está presente para asegurarse de que el infractor no muera.

Uno de los principales expertos en derechos humanos en Sudán insistió en que el castigo era lo bastante severo como para que la víctima quedara marcada de por vida.

## AGUA SUBTERRÁNEA

La roca en las profundidades de la tierra podría ser asombrosamente húmeda afirman científicos japoneses. En base a experimentos de laboratorio han concluido que podría haber más agua en las profundidades subterráneas que la existente en todos los mares, lagos y ríos combinados.

"Nuestros resultados sugieren que la capa más baja pueda potencialmente guardar cantidades considerables de agua" dijo Motohito Murakami, del Instituto de Tecnología de Tokio en donde los experimentos fueron realizados.

## LA FE QUE MATA

(Calgary Marzo 13, 2002) Una joven de 16 años de edad se debate actualmente entre la vida y la muerte en el Hospital de Niños de Alberta (en Calgary).

Aparentemente, la enfermedad que paulatinamente va acabando con su vida es leucemia. Pero en realidad, no es la leucemia la que la está matando, sino las enseñanzas de los Testigos de Jehová. Tanto ella como su madre prefieren llegar hasta las últimas consecuencias, mientras que el padre se opone a semejante decisión. La solución para sacarla de su estado es la transfusión de sangre, a lo cual los "testigos" se oponen. El abogado de la madre por su parte, y el abogado del padre, están justificando el modo de proceder de cada parte. Seguramente el padre será excomulgado (desmembrado) por su "blasfemia" contra la organización.

## Reflexiones

La felicidad nunca llega tarde.

# Conozca la Sagrada Escritura

Por Andrés Menjívar

## EL PUEBLO DE DIOS

Popularmente, aunque sin ningún sentido, la Palabra de Dios correspondiente a las Escrituras Hebreas es conocida como "Antiguo Testamento". El mérito de que éstas hayan llegado a nuestras manos es de Dios, pues sin lugar a dudas, su soberana voluntad ha impedido a través de los siglos que elementos extraños y enemigos de la verdad, hayan triunfado impidiendo que ella corra libremente. Cómo las Santas Escrituras han llegado hasta nuestras manos a través de miles de años, es algo que merece atención, por eso, aunque en pocas palabras, se presenta aquí uno de los factores determinantes para la preservación de la historia tal como ha llegado hasta nosotros.

### *La historia que no se contó*

Indudablemente existe una larga colección de sucesos que humano alguno pudo jamás haber conocido a no ser por inspiración o por narración divina. Tal es el caso de la Creación, y de todos aquellos sucesos acaecidos muchos siglos antes de haber nacido el escritor del libro de Génesis.

¿Qué humano estaba presente al momento cuando Dios emprendió al creación física de los elementos actuales? ¡Nadie, por supuesto! ¿Cómo es entonces que conocemos el relato de la Creación? Para saber cómo se dieron las cosas, alguien debió haberlas escrito. Para conocer eso necesariamente Dios se encargó de iluminar a alguien, informándole cómo había procedido a realizar su trabajo.

Universalmente se acepta a Moisés como el privilegiado de haber recibido esa información y de haberla plasmado por escrito para la posteridad. Quien esto escribe está unido al concepto universal.

Sin embargo, no puede afirmarse a Moisés ciento por ciento si se toma en cuenta la ausencia total de pruebas (excepto la tradición, que es bastante fuerte y reclama total autoridad sobre sus señalamientos). Ciertamente, Moisés co-

nocía cómo la Creación vino a existir, con todo, él nunca sugiere haber recibido el privilegio de escribir al respecto.

Dios testifica que Moisés escribió la Torah, o sea el libro de la ley, mas calla respecto a haber sido él quien haya escrito el relato genésico.

La situación viene a ser aún más interesante al mirar dentro de los cinco primeros libros de la "Biblia" a un pueblo de Dios aparentemente oculto ante los ojos de los lectores. Ese pueblo de Dios, si bien se desvanece en la historia narrada en la Palabra, existía desde siglos antes de haber existido el pueblo de Israel y continuó existiendo paralelamente a él a lo largo de muchos años.

Pruebas irrefutables al respecto lo constituyen los siguientes casos:

Job y sus amigos. Estas personas, junto con sus familiares y posiblemente sus respectivas comunidades eran gente conocedora de la voluntad divina e indudablemente gozaban del privilegio de obedecer los mandatos de Dios. En el libro de Job claramente se mira a Dios platicando con ellos, ordenándoles acudir a Job a fin de ofrecer sacrificios de perdón. A Job se le mira sentado en la reunión de los sabios de la ciudad impartiendo justicia, justicia ante la cual los mismos ancianos guardaban silencio por lo atinado de sus sanciones; incluso los jóvenes evitaban mirarle el rostro debido al alto respeto del cual gozaba.

Difícilmente puede pensarse en un número reducido de personas temerosas de Dios de las cuales Job estaba rodeado, al contrario, el modo en que se habla de su importancia como piadoso impartidor de justicia en la ciudad, es suficiente para realizar que aquellos ciudadanos constituían

un número bastante considerable. Sin lugar a dudas, toda esa gente era conocedora del Dios Altísimo.

Melquisedec. La Sagrada Escritura ubica a este hombre reinando sobre una ciudad llamada Salem. Para ser rey es necesario tener personas sobre las cuales reinar. Notoriamente, además de ser rey también se le identifica como sacerdote del Dios Altísimo.

Por el modo en que el registro sagrado lo menciona, fácilmente puede verse a un hombre altamente temeroso de Dios, rodeado de un pueblo de similar cualidad.

De no haber sido Melquisedec un hombre de alta calidad, Dios de ninguna manera lo habría admitido como su sacerdote, incluso Abraham nunca habría acudido a él para ofrecer sacrificios de acción de gracias, ni tampoco le habría dado los diezmos de todo lo recobrado cuando volvía de rescatar a su sobrino Lot.

Como puede verse, Melquisedec era parte del pueblo de Dios, y era rey y sacerdote administrando a gente conocedora de la voluntad divina.

Curiosamente, la Sagrada Escritura nada dice de esa gente, únicamente menciona a Melquisedec.

Setura. Setura fue la segunda esposa del patriarca Abraham después de la muerte de Sara. Con esta mujer Abraham tuvo varios hijos. Nada dice la Palabra respecto a si se inclinaron a la idolatría o si continuaron fieles a la adoración del Dios al cual servía su padre.

Muchos años atrás, Dios había identificado a Abraham como a un hombre obediente a Su palabra y empeñado en educar a sus hijos en el mismo camino santo.

Es curioso cómo todo ese numeroso pueblo permanece ignorado y al margen del registro histórico acerca del desarrollo de la humanidad, y sobre todo, sin ser mencionado con la importancia que debiera.

Por supuesto que toda esta gente mencionada, seguramente vivió durante varios

Pasa a la p. 8

Visite nuestro sitio en la Internet:

**[www.iglededios.org](http://www.iglededios.org)**

Encontrará literatura interesante.

“Firmes y adelante, huestes de la fe”

# Actividades

LA IGLESIA DE DIOS EN MARCHA

## Calgary

UN TRABAJO VERDADERAMENTE ARDUO

Sí, de esa manera es como puede calificarse el trabajo actualmente en desarrollo. Se trata de traducir al idioma Inglés toda nuestra literatura. La situación es difícil si se toma en cuenta que el propósito no es simplemente traducir palabras y oraciones sino de interpretar y poner sentido a lo que se va vertiendo. “Traducir por traducir”, no es nuestra meta, después de todo, la experiencia ha demostrado que traducir literalmente, en muchos casos viene a resultar en intrincadas incoherencias, dificultando en gran manera poner al alcance de personas con diferentes lenguas, un trabajo satisfactoriamente entendible.

Dos piezas de literatura están ya listas para ponerlas al alcance de personas de habla inglesa: “Algunas razones para santificar el Sábado”, que en Inglés tiene el título de: “Some reasons to keep the Sabbath Holy”, y “Algunas enseñanzas de la Biblia”, que en Inglés se llama: “Some Bible Teachings”; ambos son de una hoja impresa a un solo lado. En desarrollo se encuentra el estudio: “¿Nació Jesucristo en Diciembre?”, cuyo título será: “Was Jesus Christ Born on December?”, y otro más que seguirá es: “El Velo para Orar”, “The Headcovering to Pray”.

¡Menudo trabajo este! Con todo, es para cumplir con el mandamiento de evangelizar a todos los humanos que alcancemos.

NUESTRO “SITIO WEB” SERÁ BILINGÜE.

Primero que todo, queremos agradecer a todas las personas que bondadosamente nos han escrito felicitándonos desde que la

nueva página fue puesta en la internet, lo cual nos ha estimulado grandemente.

La necesidad de predicar el evangelio enarbolando las doctrinas de salvación declaradas en la Palabra de Dios, nos motivan para hacer accesible nuestro empeño a las personas de habla inglesa. Para realizarlo utilizaremos la Internet (¿red internacional?), de esa manera haremos accesible a ellos toda nuestra literatura.

Las doctrinas Escriturales son claras y específicas; nosotros tenemos oportunidad de declararlas a quienes necesitan escapar del pecado. No sólo los hispanos tenemos necesidad de la salvación sino también las personas de habla inglesa. Lo apremiante de la vida y la desnaturalización a que está sometida la Palabra, claramente pone de manifiesto a enorme cantidad de personas sedientas de una enseñanza acorde con la genuina identificación con Cristo, misma que nosotros les proveeremos.

Sin lugar a dudas, la “página bilingüe” nos servirá maravillosamente a realizar nuestro propósito.

COLABORACIÓN BIEN RECIBIDA

Ocasionalmente son recibidos artículos de parte de algunos de nuestros lectores. Ellos han aceptado nuestra invitación a exponer su capacidad literaria usando AVANCE como medio de difusión.

Nuestro propósito al invitar colaboradores es, más que todo, para mostrar a toda la iglesia y a nuestros numerosos amigos lectores, el recurso humano con el cual la iglesia cuenta.

¡GRACIAS POR EL INFORME!

Sin tener una explicación satisfactoria, AVANCE de febrero anunció que la celebración del Memorial sería el 26 de abril. El error sirvió para dos cosas, para informarnos que había error en la fecha que dimos, y, lo más importante, para darnos

cuenta que nuestros lectores en realidad leen nuestro informativo “de cabo a rabo”. Sirvan estas pocas líneas para manifestar agradecimientos a nuestros lectores por el interés con que leen AVANCE.

EL AVANCE QUE ESPERAMOS

Como hemos contado en otras ocasiones, el AVANCE inicial tuvo como propósito principal informar a la iglesia acerca de las actividades realizadas o por realizar, ya fuera por esta iglesia como por las iglesias hermanas en otras localidades. Los primeros números consistieron de una hoja escrita en máquina de escribir a un solo lado.

Pero la situación fue cambiando rápidamente al grado de disponer actualmente con el equipo de computación suficiente para producir no un “informativo” (newsletter, en Inglés) sino una revista verdaderamente profesional.

Gloriosamente, nuestra satisfacción no tiene límites: Nuestros lectores no toman con seriedad lo humilde de la presentación actual de AVANCE, más bien su atención está centrada en el contenido. ¡Gracias por disimular, eso nos ayuda a mantener en alto nuestro propósito!

El momento vendrá cuando AVANCE sea impreso en offset. Por el momento, damos gracias a Dios por la oportunidad que nos da de escribir acerca de su divina palabra.

LECTORES DE AVANCE

Otra cosa que en realidad nos llena de gozo es saber lo que nuestros suscriptores hacen al recibir nuestro informativo. Sus reportes cuentan acerca del impacto que tiene en ellos y en las personas que lo reciben.

Se nos ha informado que algunas iglesias de Dios toman parte del material para estudiarlo en reuniones. Otros informes dicen cómo los suscriptores esperan con interés recibirlo cada mes. Otros cuentan cómo por esfuerzo personal lo fotocopian para repartirlo entre otras personas.

Que AVANCE es leído incluso por personas que no están registradas como suscriptores es notorio por lo que ellos mismos nos han comunicado a través de la Internet.

¡Gracias a Dios por el privilegio de permitirnos editar nuestro informativo.

EL SERMON...viene de la p.4 de una vida por fe basada en la presencia de Dios en nosotros, nada nos podrá apartar de la victoria pues en Cristo construimos las bases de nuestra salvación (vv.24-25). Si nuestra ambición espiritual fuera menos elevada de lo que es, entonces nada bueno habremos de recibir como galardón final (vv.26-27).

### Conclusión

El Sermón del monte es un arma afilada, dirigida a lo íntimo de cada ser humano.

Jesús no vino a renovar una visión de la Palabra de Dios que la humanidad había atrofiado y amordazado. Por medio de él percibimos que la Palabra de Dios, desde Génesis a Apocalipsis, tiene por misión elevar nuestra existencia, como seres humanos, a niveles verdaderamente divinos de fe, justicia, obediencia, perdón y amor.

Por el Sermón del monte, Jesús nos abre la puerta para que seamos como Dios es. Él eleva las funciones de la Palabra a niveles tan altos, que sólo pueden ser entendidos y alcanzados sólo si el propio Señor mora en nuestras vidas.

El Sermón del monte al mismo tiempo desenmascara la "obediencia" que no ama y al "amor" que no obedece. Por el Sermón del monte nosotros logramos ver lo que el ser humano es, también a aquellos que reclaman ser "pueblo de Dios".

Meditemos en este texto clave para nuestra salvación. Dejemos que Dios tome posesión de nuestra vida y seremos "perfectos como perfecto es nuestro Padre Celestial" (Mateo 5:48). FIN.

EL CAMINO...viene de la p.3

Los tres capítulos son la enseñanza cumbre de nuestro Salvador, y sin lugar a dudas, sus hijos no vacilan en mantenerse en esfuerzo constante por abandonar total y definitivamente todos los sentimientos y deseos contrarios a la mente divina. De hecho, ir superando los impulsos de la carne hasta hacerlos desaparecer, es caminar por la senda angosta. Continuar la vida sin evitar los frutos de la carne es estar yendo por la senda ancha.

En fin, hay muchos más elementos que mencionar, el poco espacio disponible impide hacerlo. Con todo, sirvan estos dos ejemplos para formar una idea para delinear ambos caminos.

CONOZCA...viene de la p. 6 siglos, eso está atestiguado por el suegro de Moisés—Jetro. Este hombre era jeque, lo cual lo ubica en una posición por sobre otras personas. Cabe la posibilidad de pensar que era hombre de alguna riqueza. Como realce a su calidad de hombre, también era sacerdote de Dios, en Madián.

Como mínimo, Jetro pudo haber vivido entre cien y doscientos años después de Abraham.

Las evidencias respecto al desagrado divino cuando sus hijos se unen con quienes no son su pueblo, sugiere que Regüel era casado con una mujer de su misma fe. No parece haber dudas respecto a cómo los valores éticos del pueblo adorador de Dios fueron transmitidos de generación a generación.

Es intrigante mirar cómo Moisés, al huir de Egipto por haber matado a un egipcio, huyó a refugiarse a un lugar específico. Sí, así como se oye. Moisés no huyó a la ventura o sin rumbo, o como caminando hasta donde sus fuerzas le alcanzaran; más bien él llevaba un rumbo prefijado, para refugiarse en un lugar donde habitaba gente adoradora del Dios Altísimo.

Lo que no dice la Sagrada Escritura, pero que personalmente infiero, es que al haber llegado a su destino, Moisés identificó cuál era su linaje, de dónde descendía. Conociendo eso, Jetro no vaciló en acomodarlo y posteriormente le dio en matrimonio a una de sus hijas.

Lo importante de la situación es que Jetro seguramente no habitaba solo con su familia en Madián, aquellos pastores que tomaron ventaja de la debilidad de sus hi-

jas para abreviar sus ovejas ellos primero, indica que aquella localidad era habitada por más personas aparte de su familia.

Además de los padres de este hombre, los de su esposa sin lugar a dudas descendían de gente adoradora de Dios.

### Transmisión oral

La herramienta más importante utilizada por Dios para la preservación de su Palabra fue sin lugar a dudas la transmisión oral. Es decir, depositó en la conciencia humana la iniciativa de guardar en su memoria todos los acontecimientos que lo han rodeado, y de relatarlos a sus descendientes. Así, el relato acerca de sucesos, narrados de unos a otros es lo que podemos llamarle transmisión oral.

Dicha transmisión oral indudablemente fue el éxito cuyo resultado fue facilitar a cada generación saber cómo realmente sucedieron las cosas. En realidad parte de los escritores de la Santa Palabra permanecen en total anonimato, las causas son enteramente obvias. Con todo eso, la verdad de Dios permanece, eso es lo que en realidad cuenta.

El escritor de Génesis, Moisés, (o la persona designada por Dios), no escribió por iniciativa personal, más bien, Dios lo tomó como instrumento para contar a las generaciones venideras, al menos medianamente cómo y de dónde proviene la humanidad.

Cabe la posibilidad de que el mencionado escritor haya recibido en visión divina todo el relato, pero las posibilidades de más peso podrían sugerir que cuando el momento llegó, el escritor conocía las cosas por medio de la transmisión oral.

SUS AMIGOS TAMBIEN PUEDEN RECIBIR

## AVANCE

Lo único que usted tiene que hacer es escribir sus nombres y dirección en las líneas siguientes y remitirlos a la dirección que aparece en la página 2 de esta publicación

Si es más de uno, por favor use una hoja por separado